



Achkarren



Bickensohl



Bischoffingen



Burkheim



Oberbergen



Oberrotweil



Schelingen



# Nachrichtenblatt

DER STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL

Freitag, den  
28. Oktober 2016  
41. Jahrgang  
Nummer 43

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120 - Verantwortlich für den redaktionellen Teil: der Bürgermeister, für die Anzeigen: Anton Stöhle, Stockach - Druck und Verlag: Primo Verlagsdruck, Anton Stöhle, Postfach 1254, 78329 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 931740, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de  
Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr - Anzeigenschluss: Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, am Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach



Amtlicher Teil

## Achtung !!! Änderung des Redaktionsschlusses !!!

Für das **Nachrichtenblatt der 44. Woche**  
ist der Annahmeschluss auf dem Rathaus bereits am

**Montag, dem 31.10.2016**

## Achtung!

### Vollsperrung der K 5140 von der Schelinger Höhe nach Bahlingen

In der Zeit vom **30.10. bis voraussichtlich 08.11.2016**  
ist die K 5140 von der Schelinger Höhe nach Bahlingen  
wegen Baumfällarbeiten **voll gesperrt**.

Die Umleitung nach Bahlingen erfolgt über Bötzingen-Eichstetten.

**Wir bitten um Beachtung!**

## Ortsverwaltung Burkheim

### Ackergrundstück zu verpachten.

In Burkheim, Lage Neuteil, sind ca. 27 ar zu verpachten.  
Interessenten melden sich bei der Ortsverwaltung Burkheim.

## Vogtsburg-Touristik Öffnungszeiten

Die Winter-Öffnungszeiten der Vogtsburg-Touristik  
ab **Mittwoch, 03. November 2016:**

**Montag bis Donnerstag von  
und von** **9.00 bis 12.30 Uhr  
14.00 bis 16.00 Uhr**

**Freitag von** **9.00 bis 12.30 Uhr**

## Pachtversteigerung in Schelingen

Mittwoch, den **09. Nov. 2016** findet um 19.00 Uhr im Rathaus  
Vogtsburg – Schelingen im Bürgersaal eine öffentliche Pachtver-  
steigerung für folgende Flurstücke statt:

### Pachtbeginn: Martini 2016

Lgb. Nr. 2334	Braunental	Reben	16,00 Ar
Lgb. Nr. 2330	Braunental	Reben	10,00 Ar
Lgb. Nr. 2328	Braunental	Reben	8,00 Ar

Teilnahmeberechtigt an der Versteigerung sind in Schelingen  
ansässige Winzerbetriebe einschließlich Schelinger Mitglieder  
der Winzergenossenschaft Oberbergen.

## Pachtversteigerung in Bickensohl

Montag, den **07. November 2016** findet um 19.00 Uhr im Rat-  
haus Vogtsburg – Bickensohl im Bürgersaal eine öffentliche  
Pachtversteigerung für folgende Flurstücke statt:

### Pachtbeginn: Martini 2017

Flurstück	Los	Gewann	Kulturart	Fläche
1996	4	Bitzenberg	Reben	22,00 Ar
1997	3	Bitzenberg	Reben	25,50 Ar
2002	1	Bitzenberg	Reben	20,50 Ar
2003	2	Bitzenberg	Reben	17,00 Ar
2021		Bitzenberg	Reben	55,00 Ar

Teilnahmeberechtigt an der Versteigerung sind in Bickensohl  
ansässige Winzerbetriebe einschließlich Mitglieder der Winzer-  
genossenschaft Bickensohl.

## Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald Untere Flurbereinigungsbehörde

### Öffentliche Bekanntmachung

## Flurbereinigung Vogtsburg-Achkarren (Schneckenberg)

### Feststellungsbeschluss vom 13.10.2016

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald -untere Flurbereinigungsbehörde- stellt die Ergebnisse der Wertermittlung Neuer Bestand der im Flurbereinigungsverfahren Vogtsburg-Achkarren (Schneckenberg) neu gebildeten Grundstücke mit dem aus der Bodenwertkarte NB ersichtlichen Inhalt fest.

Diese Feststellung der Wertermittlungsergebnisse gilt für das ganze Flurbereinigungsgebiet und ist, sobald sie unanfechtbar geworden ist, für alle Beteiligten bindend.

Die Nachweise über die festgestellten Wertermittlungsergebnisse liegen zur Einsichtnahme für die Beteiligten in der Zeit vom 26.10. bis 29.11.2016 im Rathaus der Stadt Vogtsburg i.K. in Oberrotweil während der üblichen Dienststunden aus.

Zusätzlich kann der Beschluss mit dazugehörigen Karten und Wertrahmen auf der Internetseite des Landesamts für Geoinformation und Landentwicklung im o. g. Verfahren ([www.lgl-bw.de/3317](http://www.lgl-bw.de/3317)) eingesehen werden.

Der Feststellungsbeschluss beruht auf § 32 Flurbereinigungsgesetz i. d. F. vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546).

Die Nachweisungen über die Ergebnisse der Wertermittlung sind bereits zur Einsichtnahme für die Beteiligten ausgelegt und diesen in einem Termin erläutert worden. Da keine Einwendungen vorgebracht wurden, sind in der Bodenwertkarte NB keine Änderungen vorgenommen worden.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Beschluss können die Beteiligten innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe - schriftlich oder zur Niederschrift - Widerspruch beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald -untere Flurbereinigungsbehörde, Berliner Allee 3a, 79114 Freiburg, einlegen. Auch wenn der Widerspruch schriftlich erhoben wird, muss er innerhalb dieser Frist beim Landratsamt -untere Flurbereinigungsbehörde- eingegangen sein. Die Widerspruchsfrist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung.

Gez. Faller, LVD

## Einschränkungen durch Fällarbeiten am Rhein

Das Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Freiburg, Außenbezirk Breisach, teilt mit, dass Ende Oktober Fällarbeiten entlang des Rheins beginnen. Es werden Bäume gefällt, die in ihrer Standsicherheit gefährdet sind. Die Begeh- und Befahrbarkeit der Betriebswege kann dadurch in den betroffenen Bereichen eingeschränkt sein. Es wird dringend gebeten, Absperrungen und Warnhinweise zu beachten. Die Arbeiten erfolgen in enger Abstimmung mit den zuständigen Naturschutzbehörden.

Die Betriebswege entlang des Rheins werden durch Fußgänger und Radfahrer intensiv genutzt. Die Verkehrssicherheit der angrenzenden Bäume muss deshalb gewährleistet werden. Der Außenbezirk beurteilt die Standsicherheit des Baumbestandes fortlaufend. Dies erfolgt mittels Begehungen durch eigens dafür geschulte Mitarbeiter, die jeden Baum untersuchen und einzeln beurteilen. Das Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt legt als Grundstückseigentümerin besonderen Wert auf einen sicheren und standortgerechten Baumbestand. Ergänzend wird darauf hingewiesen, dass der Baumbestand abseits der Betriebswege, z.B. in den Vorländern, nicht auf seine Standsicherheit hin überprüft wird.

Das WSA Freiburg betreut die Bundeswasserstraße Rhein von km 170,000 bei Weil am Rhein (Schweizer Grenze) bis km 352,070 bei Au am Rhein (nahe Karlsruhe) entlang der deutsch-französische Grenze. Sein Außenbezirk Breisach ist zuständig von km 170,0 (Weil am Rhein) bis km 272,0 (Schwanau, Ortsteil Ottenheim). Das WSA ist als

Teil der Wasserstraßen- und Schifffahrtsverwaltung des Bundes eine Behörde im Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Verkehr und digitale Infrastruktur.

Allgemeine Informationen erhalten Sie unter folgenden Internetadressen: [www.wsv.de](http://www.wsv.de) [www.wsa-freiburg.de](http://www.wsa-freiburg.de)



Baden-Württemberg  
REGIERUNGSPRÄSIDIUM FREIBURG  
ABTEILUNG UMWELT

### Natura 2000-Managementplan für das

FFH-Gebiet 7911-342 „Rheinniederung von Breisach bis Sasbach“ und das Vogelschutzgebiet 7911-401 „Rheinniederung Breisach – Sasbach mit Limberg“



### Bekanntgabe der Endfassung 31. Oktober 2016

Für die Gebiete des europäischen Schutzgebietsnetzes „NATURA 2000“ werden im Auftrag der Regierungspräsidien nach und nach Managementpläne (MaP) erstellt. Mit Hilfe dieser Managementpläne soll der Schutz und die Erhaltung der in NATURA 2000-Gebieten vorkommenden Lebensraumtypen und Arten der FFH- und Vogelschutzrichtlinie umgesetzt werden.

Der MaP kann bei folgenden Städten/Gemeinden und Landratsämtern zu den üblichen Öffnungszeiten eingesehen werden:

Ort		AnsprechpartnerIn
♣ Stadt Breisach	Rathaus Münsterplatz 1 79206 Breisach	Frau Schamme
♣ Gemeinde Vogtsburg a.K.	Rathaus, 2. OG Bahnhofstr. 20 79235 Vogtsburg	Herr Henninger
♣ Gemeinde Sasbach	Rathaus, Sitzungssaal Zi. 7 Hauptstr. 15 79361 Sasbach	Herr Supplieth
♣ Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald	Je 1 MaP-Ausfertigung bei: - Fachbereich 420 Umwelt-Naturschutz - Fachbereich 510 Forst Stadtstr. 2-3 79104 Freiburg	Herr Jehle Herr Gerecke
♣ Landratsamt Emmendingen	Je 1 MaP-Ausfertigung bei: - Untere Naturschutzbehörde Bahnhofstr. 2-4 - Forstamt Haus am Festplatz Schwarzwaldstr. 4 79312 Emmendingen	Herr Schill Herr Schmidt

Die Unterlagen stehen außerdem zum Download bereit unter:  
<http://www4.lubw.baden-wuerttemberg.de/servlet/is/44926/>

Weitere Informationen zu den Managementplänen finden Sie auch auf den Internetseiten des Regierungspräsidiums Freiburg, Referat Naturschutz und Landschaftspflege:  
<https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpf/Abt5/Ref56/Natura2000/Seiten/Rheinniederung.aspx>

Vorkommen der Lebensraumtypen und Lebensstätten von Arten der FFH-Richtlinie sowie Vogelarten der Vogelschutzrichtlinie sind im MaP flurstücksgenau dargestellt. Die kartierten Lebensraumtypen und Lebensstätten von Arten sind im derzeitigen Erhaltungszustand zu bewahren. Dieser darf nicht verschlechtert werden („Verschlechterungsverbot“ gemäß § 33 Abs. 1 Bundesnaturschutzgesetz). Daher werden im MaP Erhaltungsziele formuliert und Empfehlungen für Erhaltungsmaßnahmen (inkl. Wiederherstellungsmaßnahmen) gegeben.

Eine weitere Verbesserung des Zustands der Lebensraumtypen und Lebensstätten der Arten im Gebiet ist freiwillig. Hierfür werden Entwicklungsziele und -maßnahmen beschrieben. Die Flächen mit Darstellung von Entwicklungszielen eignen sich u. a. für Ausgleichs-, Ersatz- oder Ökoko-Maßnahmen.

Zahlreiche der empfohlenen Maßnahmen können durch Verträge (Pflegeaufträge nach Landschaftspflegeleitlinie (LPR) etc.) mit den Bewirtschaftern oder über das FAKT-Programm umgesetzt werden.

Die Ansprechpartner für die Umsetzung des Managementplans sind:

- In den Landkreisen

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald	Herr Jehle	0761/2187-4212
Landratsamt Emmendingen	Herr Schill Herr Huber	07641/451-485 07641/451-5031

- beim Regierungspräsidium Freiburg, (Tel. 0761/208 - 0)

#### Referat 56 - Naturschutz u. Landschaftspflege

Herr Rösch	Gebietsreferent für den Landkreis BHS	-4148
Frau Leitz	Gebietsreferentin für den Landkreis Emmendingen	-4150

#### Referat 82 - Forstpolitik und Forstliche Förderung

	Herr Winterhalter	-1410
--	-------------------	-------

Regierungspräsidium Freiburg  
Referat 56 Naturschutz und Landschaftspflege

**Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald informiert**  
**Pflanzenschutz -**  
**Sachkundelehrgang für Landwirte und Winzer**

Das Pflanzenschutzgesetz schreibt vor, dass alle Personen, die beruflich Pflanzenschutzmittel anwenden oder verkaufen, sachkundig sein müssen.

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Außenstelle Breisach bietet folgende Basis-lehrgänge „**Sachkundenachweis Pflanzenschutz**“ an. Der Lehrgang umfasst fünf Unter-richtstermine (abends) und schließt mit einer Prüfung ab. Der Lehrgangsabend in Achkarren am 20.Februar beinhaltet den Lehrgang zum Böschungspflegema-nagement.

Lehrgang	Ort / 1. Termin	Folgetermine	Prüfung (ganztägig)
Landwirte (Ackerbau, Grünland, Obstbau, Gemüsebau)	Breisach	12.12.2016	30.01.2017
	Europaplatz 1	13.12.2016	
	05.12.2016; 19:00 Uhr	09.01.2017	
		16.01.2017	
Winzer Kaiserstuhl, Tuniberg, Glottertal	WG Achkarren	01.02.2017	10.03.2017
	26.01.2017	08.02.2017	
	(19.30 Uhr)	15.02.2017	
		20.02.2017	
		01.03.2017	
		08.03.2017	

Die Lehrgangs- und die Prüfungsgebühr betragen jeweils € 40,- (zusammen € 80,-).

An den o.a. Sachkundelehrgängen interessierte Personen sollten sich schriftlich, unter An-gabe von Namen, Adresse, Geburtsdatum und Geburtsort umgehend beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft per Fax: 0761 2187 775899 oder E-Mail [landwirtschaft@lkbh.de](mailto:landwirtschaft@lkbh.de) anmelden.

Weitere Auskünfte erteilen für den Lehrgang in Breisach Pflanzenproduktionsberater Rapha-el Maurath (0761 2187-5823), für den Lehrgang für Winzer die zuständigen Weinbauberater Egon Zuberer (0761 2187 5828 und Tobias Burtsche (0761 2187 5858).

 **Fundbüro**

**Fundbüro (Info: 812 - 29)**

**Burkheim**

1 älterer Schäferhund (weitere Infos unter 812-28)

 **Altersjubilare**

*Der folgenden Altersjubilaren  
feiern Ihren Geburtstag*

**31.10.1921**      **95. Geburtstag**  
Spieß Charlotte      Burkheim

**01.11.1936**      **80. Geburtstag**  
Kiefer Lioba      Achkarren



*Den Jubilarinnen gratulieren wir ganz herzlich und wünschen alles Gute, insbesondere Gesundheit.*

 **Nichtamtlicher Teil**

**Ein Willkommensangebot für unsere Gäste:**

- ❖ Jeden Montag um 10.00 Uhr in der Galerie mit ARTCAFÉ (Mittelstadt 19)
- ❖ Begrüßung bei einer Tasse Kaffee
- ❖ Städtle-Rundgang mit einer Kaiserstühler Gästeführerin
- ❖ Ausklang in einem Burkheimer Weinbaubetrieb bei einem Gläschen Wein
- ❖ Anmeldung bis Sonntag, 16.00 Uhr bei Regina Jenne: Tel. 0160 93087767, Mindestteilnehmer: 4 Personen, Parkmöglichkeiten sind ausgeschildert.

*Wir freuen uns über zahlreiche Gäste!*  
*Ihre Vogtsburg-Touristik*



**Veranstaltungen der örtlichen Vereine**

31.10.2016 Rhinwaldhexen Burkheim, Halloween-Abend mit Kinderumzug, Treffpunkt: Stadttor Burkheim, 19.00 Uhr

**Die evangelischen Pfarrgemeinden von Vogtsburg**

**Unsere Sonntagsgottesdienste**

**Sonntag, 30. Oktober**

09.00 Uhr Frühgottesdienst in Bischoffingen  
10.15 Uhr Gottesdienst in Bickensohl

**Die kath. Pfarrgemeinden von Vogtsburg**

**Unsere Sonntagsgottesdienste**

**Samstag, 29.10.**

Achkarren 18:00 Eucharistiefeier am Vorabend  
Schelingen 18:00 Eucharistiefeier am Vorabend

**Sonntag, 30.10.**

Burkheim 08:30 Eucharistiefeier  
Oberbergen 10:00 Eucharistiefeier  
Oberrotweil 10:00 Eucharistiefeier

**Montag, 31.10.**

Burkheim 18:00 Festgottesdienst am Vorabend zum Hochfest Allerheiligen  
Oberbergen 18:00 Festgottesdienst am Vorabend zum Hochfest Allerheiligen

**Dienstag, 01.11., Allerheiligen**

Schelingen 08:30 Festgottesdienst zum Hochfest Allerh.  
Achkarren 10:00 Festgottesdienst zum Hochfest Allerh.  
Oberrotweil 10:00 Festgottesdienst zum Hochfest Allerh.  
Achkarren 14:00 Gräberbesuch, Andacht in der Kirche; anschl. Friedhofsgang  
Burkheim 14:00 Gräberbesuch, Andacht in der Kirche; anschl. Friedhofsgang  
Oberbergen 14:00 Gräberbesuch unter Mitwirkung des Kirchenchores  
Oberrotweil 14:00 Gräberbesuch unter Mitwirkung des Kirchenchores und der Winzerkapelle  
Schelingen 14:00 Gräberbesuch, Andacht in der Kirche, anschl. Friedhofsgang

**Mittwoch, 02.11., Allerseelen**

Schelingen 18:00 Eucharistiefeier  
Oberbergen 18:00 Abendlob zum Allerseeleentag

**Donnerstag, 03.11.**

Oberbergen 18:00 Eucharistiefeier

**Freitag, 04.11.**

Oberrotweil 18:00 Eucharistiefeier

# Stadt Vogtsburg - Notrufe und Bereitschaftsdienste

## Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

Bürgermeisteramt Vogtsburg,  
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46,  
E-Mail: rathaus@vogtsburg.de  
E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:  
nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr  
Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

### Hauptverwaltung

Bürgermeister Bohn	812-24
Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele	812-24
Hauptamt, Herr Henninger	812-21
Sekretariat, Frau Berger	812-25
Personalamt, Frau Wintermantel	812-22
Sozialamt, Frau Immele	812-27
Sozialamt, Frau Kreutner	812-27
Meldeamt, Standesamt, Frau Kamenzin	812-28
Passamt, Meldeamt, Herr Karschewski	812-29
Nachrichtenblatt, Fundbüro	

### Finanzverwaltung

Rechnungsamt, Herr Landmann	812-40
Rechnungsamt, Herr Berwing	812-41
Rechnungsamt, Frau Schweitzer	812-42
Rechnungsamt, Frau Gut	812-47
Stadtkasse, Herr Bühler	812-45
Stadtkasse, Herr Wolf	812-44

### Bauverwaltung

Bauverwaltung, Herr Hohwieler	812-33
Sekretariat, Frau Ohnimus	812-30
Bauverwaltung, Frau Senn	812-34
Sekretariat, Frau Umhauer	812-32

### Grundbucheinsichtsstelle

Ratschreiber, Herr Imbery	812-37
---------------------------	--------

### Touristik-Information Vogtsburg i. K.

Frau Sayer	94011
	812-66

### Servicebetrieb Vogtsburg

Herr Wihler	81280
Wassermeister	0151 / 62849152

### Klärwerk

81290
-------

### Schwimmbad

6147
------

### Forstverwaltung

Herr Kobras (heinrich.kobras@lkbh.de)	0162 2550711
---------------------------------------	--------------

## Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285  
Dienstag, 8.30 bis 11.30 Uhr  
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Bickensohl, Telefon 296  
Dienstag, 13.00 bis 16.00 Uhr  
Donnerstag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219  
Dienstag, 8.00 bis 11.00 Uhr  
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272  
Montag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239  
Montag und Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130  
Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr  
Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251  
Mittwoch, 8.00 bis 11.00 Uhr



## Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **samstags, 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**  
**mittwochs, 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

## Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Amann unter  
Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.

Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter  
**07667/91170** oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

## Wasserversorgung

Außerhalb der regulären Arbeitszeit des Bauhofes/Wassermeisters  
Tel. 81290

## Strom:

Bezirkszentrum Emmendingen, Tel. 07641 9259-0, Störungsstelle, Tel.  
0800 3629477

## Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767  
Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;  
Servicehotline: 0800 2838485  
von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

## Dorfhelferin-Station Vogtsburg

Einsatzleiterin: Marion Immele, Bahnhofstr. 28, Oberrotweil,  
Tel. 07662/812-43

## DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung, Tel. 112  
Krankentransport: **Tel. 0761 / 1 92 22**  
Rettungshundestaffel Freiburg, **Tel. 0761 / 1 92 22**

## Ärztlicher Notfalldienst

<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</b>	Tel. 116 117
(www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)	
<b>Kinderärztlicher Notfalldienst</b>	Tel. 0180/60 76 111
<b>Augenärztlicher Notfalldienst</b>	Tel. 0180/60 75 311

## Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen: 08000 116 016

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

## Zahnärztliche Notrufnummer

**0180 – 3 222 555 41**

## Bereitschaftsdienst

**Samstag, 29.10.2016** Reben-Apotheke, Hauptstr. 28,  
Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/1818, Fax 07662/1808

**Sonntag, 30.10.2016** Reben-Apotheke, Hauptstr. 28,  
Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/1818, Fax 07662/1808

**Apothekennotdienst** im Internet: **www.aponet.de** oder unter Tel.-  
Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

## Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

**Individuelle Pflege, Alltagshilfen, Essen auf Rädern, Hausnotruf**  
Tel.: **07667 90 58 8-0**, E-Mail: **info@sozialstation-breisach.de**  
**www.sozialstation-breisach.de**

## Neuapostolische Kirche

Gottesdienst in Vogtsburg-Bischoffingen, Römerweg 2:  
Sonntag 09.30 Uhr, Mittwoch 20.00 Uhr



## Seelsorgeeinheit Vogtsburg

### HERZLICHE EINLADUNG

### zum Herbstkonzert des Ensembles *musica aqua terra*

**Samstag, 29.10.2016, 19.00 Uhr in der Kirche Oberbergen**

Zum 20-jährigen Jubiläum seines Bestehens hat das Ensemble *musica aqua terra* e.V. für das Herbstkonzert eine besondere Rarität vorbereitet. Auf dem Programm steht ein Querschnitt der Oper „David et Jonathas“ von Marc-Antoine Charpentier (1643–1704). Erzählt wird darin die alttestamentliche Geschichte der Freundschaft zwischen David und Jonathan, denen der eifersüchtige und angsterfüllte König Saul gegenübersteht. Es singen und spielen Stefanie Zink als David, Regine Bessei als Jonathan und Marcel Fischer als Saul, Jürgen Kries, Erzähler, Stefan Pöll, Cembalo/Orgel sowie Chor und Instrumentalensemble *musica aqua terra* unter der Leitung von Guido Sutter. Der Eintritt ist frei. Spenden zur Finanzierung des Konzertes werden erbeten. Herzliche Einladung!

Das Gemeindeteam Oberbergen und das Orgelteam laden im Anschluss herzlich dazu ein, bei einem Glas Wein noch ein wenig auf dem Kirchplatz zu verweilen und miteinander ins Gespräch zu kommen. Die Bewirtung erfolgt zugunsten der geplanten Orgelrenovierung.

## Besinnungstag – „Damit sie das Leben haben“

Unter der Leitung von Eva-Maria Steidel, Künstlerin und Exerzitienbegleiterin findet am Freitag, 18.11. von 19 – 21 Uhr und am Samstag, 19.11. von 9 – 12 Uhr im Klösterle im Pfarrhaus Oberrotweil (Bahnhofstraße 1) die Besinnungstage statt. Kosten: 30,- Euro. Anmeldung bis 04.11. im Pfarrbüro (Tel.: 07662-283 oder sekretariat@seelsorgeeinheit-vogtsburg.de). Wir nehmen unser Leben in den Blick: - im Beginn – „Ins Leben geliebt“; - im Werden – „Ich lebe mein Leben in wachsenden Ringen“; - im Abschiednehmen – „Leben – ein ständiges Abschiednehmen“

### Vorankündigung:

**Einladung zur Ökumenischen Taizé-Lichter-Feier  
am Sonntag, 13. November 2016  
um 19.30 Uhr in der Pfarrkirche Oberbergen**

**Familienpastoralteam Seelsorgeeinheit Vogtsburg  
mit den ev. Gemeinden Bickensohl und Bischoffingen**

### Gebetsanliegen und Fürbitten für die Taizé-Lichter-Feiern:

Gebete oder Fürbitten für das ökumenische Taizé-Gebet können -anonym oder mit Namen- direkt an die Mailadresse [taize\\_fuerbitte@deine-spuren-im-sand.de](mailto:taize_fuerbitte@deine-spuren-im-sand.de) oder öffentlich auf der Website [www.deine-spuren-im-sand.de](http://www.deine-spuren-im-sand.de) (Kummer- und Gebets-Box) gesendet werden.

Diese werden in der Stille oder als Fürbitte gemeinsam bedacht und gebetet.

## Bildungswerk Stadt Vogtsburg

### BESINNUNGSTAG – „DAMIT SIE DAS LEBEN HABEN“

Leitung: Eva-Maria Steidel, Künstlerin und Exerzitienbegleiterin  
Termin: Freitag, 18.11.2016 von 19 bis 21 Uhr  
Samstag, 19.11.2016 von 9 bis 12 Uhr

Ort: im Klösterle, Pfarrhaus Oberrotweil, Bahnhofstr. 1

Kosten: 30 Euro

Anmeldung: bis 04.11.2016 im Pfarrbüro,

Telefon 07662-283 oder unter

[sekretariat@seelsorgeeinheit-vogtsburg.de](mailto:sekretariat@seelsorgeeinheit-vogtsburg.de)

### Wir nehmen unser Leben in den Blick:

- im Beginn - „Ins Leben geliebt“
- im Werden - „Ich lebe mein Leben in wachsenden Ringen“
- im Abschiednehmen - „Leben – ein ständiges Abschiednehmen“

### KOCHKURS FÜR MÄNNER (II)

#### Höchste Kochkunst für Fortgeschrittene

Leitung: Serge Fritsch, Koch

Beginn: ab Freitag, den 18.11.2016

Ort: Schulküche der Wilhelm-Hildenbrand-Schule Oberrotweil

Dauer: 7 Abende

Kosten: 110 Euro inkl. Lebensmittel

Sonstiges: Bitte Schürze, Messer und Geschirrtücher mitbringen.

Die Kursgebühr bitte vor Kursbeginn überweisen.

Anmeldung: bis 7.11.2016 unter [biechele@glg-freiburg.de](mailto:biechele@glg-freiburg.de)

oder 07662-6748

Für alle Männer die bereits Vorkenntnisse besitzen und diese weiter vertiefen möchten.

Von der Vorspeise bis zum Dessert werden interessante Gerichte gekocht. Der Abschluss bildet ein 3-Gänge Menü für die Partnerinnen.

**Wir möchten auch die Teilnehmer der vorangegangenen Jahre bitten, sich explizit bei Herrn Biechele anzumelden**

### 7. LITERATURCAFÉ IM ATRIUM

#### „Lebenstempo“ - Olympiasieger Nils Schumann liest und erzählt aus seinem Buch

Tag: Sonntag, 13.11.2016

Uhrzeit: 15.00 Uhr, Einlass ab 14.30 Uhr

Ort: Atrium, Wilhelm-Hildenbrand-Schule, Oberrotweil

Eintritt: 5 Euro

Nils Schumann, Olympiasieger über 800 Meter im Jahr 2000 in Sydney, stellt in seinem Buch die Motive und Methoden des heutigen Lauf- und Fitnessbooms auf den Prüfstand und betrachtet die persönliche Fitness als Garant für mentale Leistungsfähigkeit und Lebensqualität.

Kritisch geht er auch mit Doping sowohl im Leistungs- als auch im Freizeitsport ins Gericht.

Sportlich, finanziell und privat hoch gestiegen, danach tief gefallen, weiß der Sportstar wovon er spricht.

Für alle Familien, Jung und Alt, die einen spannenden Literaturnachmittag bei Kaffee und Kuchen, Brezeln und Wein verbringen möchten. Die Jugendlichen der Vogtsburger Leiter- und Ministrantenrunde der Seelsorgeeinheit Vogtsburg sowie das Bildungswerk der Stadt Vogtsburg laden Sie recht herzlich ein. Der Erlös geht in die Jugendkasse.

## Naturzentrum Kaiserstuhl

### Geologie, Geschichte und Natur

Interessante Exkursionen und Bildvorträge warten wieder auf Sie. Das komplette Programm erhalten Sie bei den Tourist-Informationen am Kaiserstuhl bzw. unter [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de). Eine Anmeldung ist nicht erforderlich!

Besuchen Sie auch unsere Ausstellungsräume, bis Ende Oktober zeigen wir eine **Fotoausstellung „Bienenfresser im Kaiserstuhl“**.

Sonntag, 30.10., 14.30-17 Uhr

**Burkheim – Geschichte und Natur rund um die historische Stadt**  
Erleben Sie einen spannenden Rundgang rund um die historische Stadt zu Kelten, Schwendi und Tulla bis in den Rheinauwald. Parkplatz am Friedhof oberhalb Burkheim, 5 €, Thomas Lainer

Donnerstag, 10.11., 19.30 Uhr

**Bildvortrag: Geologie und Minerale des Kaiserstuhl-Vulkans**  
Faszinierende Kristalle und seltene Vulkangesteine - der Kaiserstuhl bietet faszinierende geologische Einblicke. Ihringen, Naturzentrum Kaiserstuhl am Rathaus, 5 €, Reinhold Treiber

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Öffnungszeiten:** Montag/Donnerstag 10–12 Uhr, Samstag 15–17 Uhr

#### Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.  
Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber  
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen  
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)  
Email: naturzentrum@ihringen.de  
www.naturzentrum-kaiserstuhl.de

#### Seniorenbetreuung im Café Abendrot – Gruppentreff für Senioren und Seniorinnen mit Unterstützungsbedarf.

Gemeinsam Singen, aktivierende Gymnastik, spielerisches Gedächtnistraining, unterhaltsame Gespräche zum Beispiel zu Lebensthemen und zu den Jahreszeiten. Auch das individuelle Ruhebedürfnis wird berücksichtigt. Das gemeinsame Kaffeetrinken und der selbstgebackene Kuchen sind immer ein Höhepunkt des Nachmittages.

**Dienstag, von 14 – 17 Uhr,**

**Katholischer Pfarrsaal, Steingrubenweg 1, Burkheim.**

#### Information und Anmeldung bei:

Renate Brender,	Telefon: 0761-8965-433,
Christel Breisacher-Lowin,	Telefon: 07667-9422850,
Rosemarie Maske,	Telefon: 07662-325,
Klaudia Kühn,	Telefon: 07662-6505.



#### Kiga St. Georg Achkarren

#### St. Martinsumzug am Freitag, den 11.11.2016

Der Kindergarten St. Georg lädt die gesamte Bevölkerung zum diesjährigen St. Martinsumzug ein.

Wir beginnen um 17:30 Uhr mit einem Wortgottesdienst in der Kirche.

Nach dem St. Martinsspiel vor der Kirche ziehen wir mit unseren Laternen, Musikbegleitung und St. Martins zu Pferd durch die Straßen. Zum gemütlichen Ausklang laden wir alle in das Foyer des Gemeindegemeinschafts ein. Für das leibliche Wohl sorgt der Kindergarten mit heißen Würsten, Baselmänner, Glühwein und Kinderpunsch.

**Wir freuen uns mit Ihnen und den Kindern auf ein schönes St. Martinsfest**



#### Vereinsmitteilungen

#### Verband Badischer Klein- und Obstbrenner e.V.

##### Deutscher Brennertag bei der Intervitis in Stuttgart

Am **Sonntag, dem 27. November 2016**, findet in Stuttgart auf der Intervitis um 10.00 Uhr wieder der Deutsche Brennertag statt.

Es spricht der parlamentarische Staatssekretär im Bundesministerium der Finanzen Michael Meister. Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele Kleinbrenner diese Veranstaltung, auch im Hinblick auf die Veränderungen bei den Kleinbrennern, besuchen würden. Nach dem Besuch der Versammlung kann man dann noch die Messe Intervitis besuchen. Der Eintritt zu der Messe ist dann frei. Den Weg zu den Freikarten zur Messe am Sonntag finden Sie unter [www.kleinbrenner-baden.de](http://www.kleinbrenner-baden.de) unter Termine. Vor zwei Jahren haben wir von Freiburg aus einen Bus organisiert, der dann auch die Ortenauer mitgenommen hat. Wer mitfahren möchte, soll sich bitte in der Geschäftsstelle bis 11. November anmelden.

**Verband Badischer Klein- und Obstbrenner,  
Appenweier, Tel: 07805/9129810**



#### Altenwerk Oberbergen-Schelingen

Liebe Gymnastikfrauen der Seniorinnen-Gruppe und alle, die für ihre Beweglichkeit etwas Gutes tun wollen:

Am **7. Nov. um 15.30 Uhr** beginnt in der Turnhalle wieder unsere Gymnastik.

**Wir freuen uns auf rege Teilnahme. Gruß Annelie**



#### Biggiträger Achkarren

#### Es ist wieder soweit! Die Proben beginnen!

An alle Gardemädchen die an der Fasnet 2017 mitwirken wollen, treffen sich am **Freitag, den 4.11.2016** beim neuen Kindergarten. Beginn der Probe um 16.30 Uhr.

Es kann sich jedes Mädchen (ab 6 Jahren) melden, welches viel Spaß und Lust hat, sich am Programm zu beteiligen. Diejenigen die letztes Jahr mitgetanzt haben, sind auch diesmal wieder herzlich willkommen.

Wer an diesem Tag verhindert ist, aber gerne mittanzen möchte, kann sich auch gerne telefonisch bei Bianca Franke anmelden.

**Liebe närrische Grüße - Achkarrer Biggiträger**

Bianca Franke, Tel.-Nr. 015127571413



#### DRK Ortsverein Schelingen

#### Altpapiersammlung in Schelingen

Der DRK Ortsverein Schelingen führt am  
**Samstag, den 05. Nov. 2016**  
eine Altpapiersammlung durch.

Bitte legen Sie Ihr Altpapier bis spätestens 9.00 Uhr ab.

Wir bedanken uns ganz herzlich.

**DRK Schelingen - Vorstandschaft**

## Fußball



### Sportverein Achkarren e.V.

#### Samstag, 29.10.2016

13:00	SV Achkarren II	-	SV Breisach II
15:00	SV Achkarren	-	SV Breisach

[www.sv-achkarren.de](http://www.sv-achkarren.de)



### Sportverein Burkheim e.V.

#### Samstag, 29.10.2016

12:30	SV Burkheim II	-	SC March II
15:00	SV Burkheim	-	SC March

#### Dienstag, 01.11.2016

13:00	SV Mundingen II	-	SV Burkheim II
15:00	SV Mundingen	-	SV Burkheim

#### C1 Junioren Kreisstaffel 2

Sonntag, 30.10.2016

11:00	SG Burkheim	-	SG Bremgarten in Burkheim
-------	-------------	---	------------------------------

#### C2 Junioren Kreisstaffel 2

Samstag, 29.10.2016

13:00	FC Kollnau	-	SG Burkheim/Vogtsburg 2 in Kollnau
-------	------------	---	---------------------------------------



### FC Vogtsburg

#### Samstag, 29.10.2016

14:30	Aktive	FC Vogtsburg II - TuS Königshausen II
16:30	Aktive	FC Vogtsburg I - TuS Königshausen I

#### Dienstag, 01.11.2016

12:30	Aktive	SC Wyhl III - FC Vogtsburg II
14:30	Aktive	SC Wyhl II - FC Vogtsburg I

#### Samstag, 29.10.2016

10:30	E1-Jugend	FC Vogtsburg - SC Wyhl
11:30	D1-Jugend	SG Vogtsburg - SG Tutschfelden
13:00	C2-Jugend	FC Kollnau - SG Burkheim/Vogtsb. 2
15:00	A-Jugend	SG Tunsel - SG Vogtsb./Breis.

#### Sonntag, 30.10.2016

11:00	C1-Jugend	SG Burkheim/Vogtsb. - SG Bremgarten in Burkheim
11:30	B-Jugend	SG Vogtsburg - JFV Untere Elz 2
13:00	Frauen	SG Köndringen 2 - SG Vogtsburg in Mundingen



### Finsterdobelhexen

Finsterdobel-Hexen Oberbergen e.V.

#### Hallo an alle Hexen,

zur Besprechung und Arbeitseinteilung für unsere **Fasnachtseröffnung**, treffen wir uns am **Mittwoch, 02.11.16 um 19.00 Uhr** im Weinstüble in der Halle.

**Eure Vorstandschaft**

## Heimat- und Geschichtsverein Oberrotweil

### Entschuldigung!

Durch einen technischen Missgriff ist der Jahresbeitrag des Heimat- und Geschichtsvereins Oberrotweil Mitte Oktober 2016 doppelt eingezogen worden. Es tut uns aufrichtig leid mit der digitalen Revolution nicht ganz mithalten zu können. Wie gehen wir damit um?

1. Einfachste und für den Verein kostengünstigste Lösung: Wir sehen den zweiten Beitrag als Beitrag für das nächste Jahr 2017 an. Wer sich nicht meldet, ist mit dieser Lösung einverstanden, der Verein garantiert für diese Lösung.
2. Für die Mitglieder, die den zweiten Beitrag umgehend zurücküberwiesen haben, ist die Angelegenheit erledigt – was den Verein leider circa 1 Drittel des Jahresbeitrages kostet.
3. Diejenigen Mitglieder, welche den Doppeleinzug später bemerken und die zweite Abbuchung zurück haben wollen, melden sich bitte bei der Rechnerin Rosita Dienst-Demuth unter der Telefonnummer 07662 94150. Die Rücküberweisungen müssen dann handschriftlich getätigt werden.

**Wie gsait: nix für ungut!**

**Der Heimat- und Geschichtsvereins Oberrotweil**



### Krottenbach-Kaos

#### Probe

Probe ist am nächsten

**Montag um 20.00 Uhr**  
in der Schelinger Halle.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

#### Eure Vorstandschaft



### LandFrauen Burkheim

#### Hallo Gymnastikdamen

ab dem **8. November 2016** wollen wir uns wieder sportlich betätigen und mit der Gymnastik beginnen.

Wir treffen uns immer **Dienstags um 20.00 Uhr** in der Halle, zusammen mit den Bischoffinger LandFrauen.

Neue Teilnehmer sind herzlich willkommen.

#### Das Vorstandsteam

#### Präventive Gymnastik für Männer

Ab Mittwoch, 09.11.2016 werden wir uns wieder wöchentlich unter der bewährten Leitung von Sabine Sacherer zum Sport treffen.

Mittwochs von 18:30-19:30 Uhr in der Lazarus-von-Schwendi-Halle, Burkheim (Hinterer Eingang)

**JEDER MANN** ist herzlich willkommen. Info Tel. 1659

**Im Auftrag des Landfrauenverband Südbaden  
Bildungs- und Sozialwerk e.V.**

## Alemannische Bühne Freiburg

**Abfahrtszeiten mit dem Bus am Freitag den 4. November 2016**

<b>Breisach</b>	Lidl	17.50 Uhr
<b>Niederrotweil</b>		18.00 Uhr
<b>Oberrotweil</b>	Winzerverein	18.05 Uhr
	Bären	18.10Uhr
	Sparkasse	18.10Uhr
	Linde	18.15Uhr
<b>Oberbergen</b>	Badbergstr.	18.20 Uhr

Zur Komödie „A Traum vo Hochzeit“

**Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen Abend.**

## Filz einmal anders Erlernen einer Kreativtechnik

Am Samstag den 12. Nov.2016 von 10.00 -17.00Uhr findet der Tageskurs im LandFrauenraum in der alten Schule statt. Helena Vetter und Johanna Stöver werden uns in die Technik des Filzens einweisen dabei werden verschiedene Modelle hergestellt z. B. Pulswärmer, Geldbeutel und vieles mehr. Die Kursgebühr beträgt 50€, zzgl. 5€ für Verpflegung und evtl. Materialkosten. Für mehr Info und Anmeldung bitte bei Christiane Wangler melden Tel. 935674 die Teilnehmerzahl ist begrenzt, wir bitten um Anmeldung bis zum 7.Nov.2016, danke. Gerne können auch Nichtmitglieder teilnehmen.

**Im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerk des LandFrauenverband Südbaden**

## Papiersammlung

### VEREINSSAMMLUNGEN ALTPAPIER

Für den **Monat November 2016** weisen wir auf folgende Sammlung hin:

Die Sammlung der Landjugendgruppe Oberrotweil wurde vom Samstag, den 29.10. auf **SAMSTAG, den 12.11.2016 verschoben.**

Die Landjugendgruppe Oberbergen und die DRK-Ortsgruppe Scheulingen sammeln am **Samstag, den 05. November 2016 ab 09.00 Uhr** Altpapier

Diese Leistung ist ein Teil des ehrenamtlichen Engagements der Vereine und mit erheblichem Aufwand verbunden. Wir bitten deshalb um größtmögliche Unterstützung bezüglich der Bereitstellung der Wertstoffe.



## Rhinwald-Hexen



!!! Gib uns Süßes oder es gibt Saures !!!

Auch dieses Jahr gehen die Hexensamen durchs Städtle und hoffen wieder auf ein volles Säckle.  
Am 31.10. ab 18.00 Uhr gehen wir von Haus zu Haus, hoffentlich bleibt Deine Einladung nicht aus. Denn dieses Jahr, das musst Du wissen, ohne Einladung wirst Du uns vermissen!  
Christiane kannst Du auch per Handy erreichen, bitte lass hierzu nicht zu viel Zeit verstreichen!

Diese Halloween-Aktion gefällt unserem Hexensamen und auch vielen anderen Kindern in Burkheim. Darum brauchen wir noch etwas Unterstützung von Erwachsenen. Wer Interesse hat kann sich gerne bei Christiane Probst unter der Tel.Nr. 8346 (abends) oder per Handy Tel. 0176 - 564 489 45 melden und sich mit seiner Familie uns anschließen.

Auch dieses Jahr treffen wir uns um 18.00 Uhr mit den Kindern am Torhäusle in Burkheim. Dort beginnt der Halloween-Umzug und die Kinder können dann gerne um ca. 20.00 Uhr am Feuerwehrhaus wieder abgeholt werden. Hier findet dann auch dieses Jahr wieder unser



**Halloween-Abend der Rhinwaldhexen Burkheim**

statt. Gönner und Freunde des Vereins sind hierzu recht herzlich eingeladen!  
Beginn ca. 20 Uhr

Wir freuen uns auf Euch  
Eure Rhinwald-Hexen Burkheim



## Skifreunde Burkheim

### Erinnerung

### Generalversammlung

Hiermit möchten wir herzlich einladen zur Generalversammlung der Saison 2016/2017

am

**28. Oktober 2016**

**um 20:00 Uhr**

**im Gasthaus Kreuz-Post in Burkheim.**



## Täglich frischer Feldsalat.



Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 17.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)  
Wasenweiler Strae 1 · Tel. 07668-95 16 77  
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



## Zu verkaufen!

**Krieger** KS 33 Schmalspur m. Mulcher  
**Reben** MT 15 Ar, Spatbg. 7,71 Ar  
**Wohnhaus** mit Garten und Garage  
Tel. 07662/94 79 10 oder 422

## Zuverl. Prospektverteiler

(Jugendliche ab 13 Jahre) für die Verteilung fertig zusammengestellter Prospektsets in **Burkheim, Bickensohl u. Achkarren** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr  
Tel.: 07822 4462-0 • E-Mail: [info@pf-direktwerbung.net](mailto:info@pf-direktwerbung.net)



**49 €**  
Mit dem Staufenkrug spenden Sie Hilfe!



Mit der Staufenbriefmarke verbreiten Sie eine Botschaft!

Geschenk-Set\*  
**10 €**

\*Erganzungsmarken werden gratis mitgeliefert.

Telefon: 07633 805-26  
[www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de)

# Staufen darf nicht zerbrechen!

identis.de



Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt Staufen



## Der neue WEIHNACHTS-KATALOG ist da....

Mit 10% Frühbucher-Rabatt zzgl. Mengenrabatt\* können Sie bis zu 20% sparen!

\* Wer viel bucht, spart zusätzlich 5% bis 10%  
3 Ausgaben: 5% Rabatt | 5 Ausgaben: 10% Rabatt

Bis 31.10.2016 Frühbucher-Rabatt sichern!

### Musterkatalog

für Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrusse

Schicken Sie all Ihren Kunden Postkartengrusse mit einer Gruenkarte in einem A4- und 4-fach- und 6-fach-Format

Stellen Sie sich ein Bild vor und sparen Sie 5%!

Bestellen Sie online und sparen Sie 5%!

Gerne beraten wir Sie persönlich!

Telefon: 07771/9317-11 | E-Mail: [anzeigenannahme@primo-stockach.de](mailto:anzeigenannahme@primo-stockach.de)  
Buchen Sie Ihren Weihnachtsgru Online unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Bei Onlinebuchung sparen Sie 5%!

#### Schneller Wunsch - weniger Aufwand!

Als Mitglied des Vereins...  
...können Sie...  
...sparen Sie...  
...bis zu...  
...10%...



Primo Verlag  
Karl-Ortner-Str. 45  
78333 Stockach  
Tel. 07771/9317-11  
Fax 07771/9317-40  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



# ROCKTAIL

Live im arriba  
Oberrotweil

am Samstag, 29.10. ab 21 Uhr

Musik vom Feinsten,  
super Repertoire,  
eine Band die einfach Spaß macht.  
Die Garantie  
für einen gelungenen Abend.

**AUTO CREW**

AUTO-REPARATUR-CENTER  
**Graner**

Wir sind ein Kfz-, Karosserie- und Lackier-Fachbetrieb  
und suchen zur Verstärkung unseres Teams  
**einen Fahrzeug-Lackierer bzw.  
Karosseriebauer mit Lackierkenntnissen  
sowie einen Mechatroniker**

Bewerbungen bitte an:  
Auto-Reparatur-Center Alexander Graner  
Auf der Haid 11, 79235 Vogtsburg-Achkarren  
Telefon 0 76 62 / 9 40 44, e-mail: alex.graner@t-online.de

**Neun Linden**  
Oberrotweil im  
Raisertal

Hauptstraße 65 \* 79235 Vogtsburg - Oberrotweil  
Tel.: 0 76 62 / 8 02 02 \* Fax: 0 76 62 / 91 22 31  
Mail: info@neun-linden.de \* web: www.neun-linden.de

Liebe Gäste,

Wir haben Betriebsferien  
ab Montag, 31.10.2016 bis einschließlich  
Mittwoch, 16.11.2016.

Ab Donnerstag, 17.11. haben wir  
wieder ab 17 Uhr geöffnet.

Unsere Winteröffnungszeiten von November bis April  
Donnerstag ab 17:00 Uhr  
Freitag bis Dienstag ab 10:00 Uhr durchgehend geöffnet  
Mittwoch Ruhetag

Ihre Familie Kißler mit Team

**Büro für Bauwesen und Arbeitssicherheit**

**Sazepin**

Burkheim - Tel: 07662 / 94242  
www.asbauberatung.de

Seit über 25 Jahren in der Regio

\*Bauberatung \*Bauplanung \*Bauleitung

\*Schlüsselfertigbau in Holz / Stein  
\* Umbau / Ausbau \* Bausanierung

**STEIGEN SIE JETZT UM - VOM PKW ZUM LEICHTAUTO**



Tel: 07644-92179-21

LEICHTMOBILE - Tullastraße 6 - 79341 Kenzingen - www.leichtmobile.de



**RAINER MEYER  
RAUMAUSSTATTUNG**

Hauptstraße 55, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Tel. (0 76 62) 63 73, Fax 87 78, www.raumausstattung-meyer.de

Unser **Angebot**  
im Monat Oktober



Sie kaufen ein beliebiges  
Deckbett mit Kopfkissen...  
und erhalten von uns ein  
2. Kissen (Paradies) im Wert  
von 39,95 € gratis dazu.

Wir feiern 10 Jahre

**ITS chupp**

Büro - u. EDV-Dienstleistungen & Handel

und laden Sie herzlich ein zum

**Tag der offenen Tür**

am 30. Oktober 2016

11:30 Uhr - 17:00 Uhr

in Vogtsburg- Oberrotweil \* Mittelgasse 2

Mittelgasse 2 \* 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Tel: 07662-9350005 \* info@itschupp.de

**Verstopfte Rohre**

in Küche, Bad, WC, Keller  
privat oder Gewerbe?

**Schirmeier Notdienst Tag und Nacht**

Tel. 0 76 67 / 96 87 75, mobil: 0174 - 3 34 74 85

# Burkheimer Kräuterhof

“Wo Kräuter zu Hause sind“

Lassen Sie sich verzaubern  
und tauchen Sie ein in die Welt der Kräuter,  
Tees und Gewürze  
mit duftenden Geschenkideen.

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-18:30 Uhr • Sa. 10 - 14 Uhr  
Burkheimer Kräuterhof • Plonweg 2 • 79235 Vogtsburg  
Tel.: 0 76 62 - 15 83 • Fax: 17 87  
E-Mail: info@herbal-farm.com • www.herbal-farm.com



## RECHTSANWÄLTE

**FERNOW • DR. TRAEGER • GÖHLER**  
PARTNERSCHAFT

**Dr. Tessa Traeger**  
Rechtsanwältin

- Fachanwältin für Verkehrsrecht
- Miet- und Pachtrecht
- Versicherungsrecht
- Vertragsrecht
- Mahnwesen, Inkasso

**Willi Göhler**  
Rechtsanwalt

- Fachanwalt für Arbeitsrecht
- Fachanwalt für Familienrecht
- Erbrecht
- Strafrecht

Gottenheimer Str. 15 • 79268 Bötzingen  
Tel. 07663/9319-0 • Fax 07663/9319-19  
kanzlei@fernnow-traeger-goehler.de  
www.fernnow-traeger-goehler.de

Zum Pachten gesucht

**Acker- und Obstbaumgrundstück**  
zum Neubepflanzen. Tel. 0172 - 7 60 17 57

## Sonderangebot



<b>Suppenfleisch</b> mager	100 g	<b>0,99 €</b>
<b>Rinderzunge</b> mild gepökelt	100 g	<b>1,19 €</b>
<b>Kalbszunge</b> mild gepökelt	100 g	<b>1,29 €</b>
<b>Cordon bleu</b> vom Schwein	100 g	<b>1,29 €</b>
<b>Schinkenwurst</b>	100 g	<b>1,26 €</b>
<b>Lyoner &amp; Paprikalyoner</b>	100 g	<b>1,19 €</b>
<b>Balkanwürste</b>	100 g	<b>1,49 €</b>

**Jeden Freitag ab 15.00 Uhr**  
**frische Blut- und Leberwürste**

**Montag, den 31.10.2016 haben wir geschlossen.**

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 7.30 - 13.00 Uhr,  
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag: 15.00 - 18.30 Uhr, Samstag: 7.30 - 12.30 Uhr



Metzgerei & Partyservice Kanzinger

wünscht Ihnen ein schönes Wochenende.

BERGSTRASSE 105 TEL. 07663-2270  
79268 BÖTZINGEN FAX 07663-912467

## Heimische Vielfalt!

BIO REGIONAL  
E.C.T. VOM

Äpfel verschiedene Sorten  
Aus Bötzingen und  
Denzlingen.  
KL II, Bioland-Qualität  
je kg 2,49



Dinkel-Spaghetti hell oder Vollkorn  
Hergestellt aus feinnussigem Dinkel  
von der schwäbischen Alb.  
Naturata, 1kg 5,50€  
500g 2,79€



## Schön vertraut!

Körperlotion  
Klettensamen-Schachtelhalm  
Lenz - unsere vegane  
Pflegeserie mit Leitpflanzen  
aus unserem Kulturkreis.  
Lenz Naturpflege, 100ml 2,25€  
200ml 4,49

Eichstetten a.K.  
Bruckmatten 12  
07663/93947-0  
Mo-Fr 9-19, Sa 8-15 Uhr  
Angebote gültig vom  
27.10. bis 09.11.2016

**Rinklin**  
**Biomarkt**  
Alle Produkte entsprechen den Anforderungen der EU-Oko-Verordnung

**Markt in Achkarren**  
Dienstags von 16-18 Uhr bei der Kirche

Brot und Süßes, Fleisch und Wurst  
alles frisch und lecker!

**Reben zu verpachten**  
**18 Ar Lage Bassgeige**  
Telefon 0152 - 596 88 722

Wir ♥ Lebensmittel



Für unsere Frischetheke Fleisch & Wurst sowie Käse & Fisch suchen  
wir Sie zur Verstärkung als

**FACHVERKÄUFER/-IN**

in Voll-, Teilzeit und auf Mini-Job-Basis

**MITARBEITER/-IN**

in Voll-, Teilzeit und auf Mini-Job-Basis

**KOCH/KÖCHIN**

in Voll-, Teilzeit und auf Mini-Job-Basis

**WIR BIETEN IHNEN**

- Übertarifliche Vergütung
- Urlaub- und Weihnachtsgeld
- Betriebliche Altersvorsorge
- Sicherer Arbeitsplatz
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Harmonisches und motiviertes Team

**INTERESSIERT?**

Dann bewerben Sie sich schriftlich oder per Email unter  
info@edeka-schworerer.de. Für erste Rückfragen steht Ihnen  
Frau Fehrenbach unter Tel.: 07642 920 170 zur Verfügung.



Verwaltung • Ersteiner Str. 20 A • 79346 Endingen



Ihre hilfreiche Begleitung im Trauerfall

**Nigrin**  
seit 1903 Inh. Schätzle

**Bestattungen**

www.bestattungen-kaiserstuhl.de



Vogtsburg-Oberrotweil • Hauptstraße 11 & Mittelgasse 10 • Telefon: 0 76 62 / 231 • Tag u. Nacht erreichbar

Gute Geldanlage gesucht?  
Wir bieten perfekte Lösungen!



Aktuell 0,75% Zins, 6 Monate garantiert, für Ihre Geldanlage ab 2.500 EUR.  
Wir freuen uns auf Ihre Nachricht.

Büro für  
Deutsche Vermögensberatung  
Manuel Breier

Richard-Müller-Str. 11  
79206 Breisach am Rhein  
Telefon 076679069556  
Manuel.Breier@dvag.de



Deutsche  
Vermögensberatung  
Vermögensaufbau für jeden!

**Kaiserstuhl  
Apotheke**  
Vogtsburg Oberrotweil



**auch Mittwochnachmittags  
geöffnet !**

Montag bis Freitag 8.00 – 12.30  
14.30 – 18.30  
Samstags 8.00 – 12.30



**Begrüßen Sie ab November Frau  
Apothekerin Ch. Löffler als Neue  
Mitarbeiterin in der Kaiserstuhl Apotheke.**

**Kaiserstuhl Apotheke  
Vogtsburg-Oberrotweil  
Apotheker Felix Lerch**

Hauptstrasse 3  
Tel. 07662 337 Fax. 07662 8627  
info@kaiserstuhlapotheke.de  
kaiserstuhlapotheke.de

**Wir suchen DICH!**

**zimmerlin**  
EDELSTAHL-TECHNIK

**Engagierte Jugendliche für die Ausbildung zum/zur  
Feinwerkmechaniker/in, Zerspanungsmechaniker/in oder als Mechatroniker/in  
zum September 2017 gesucht.**

Bist Du technisch und handwerklich interessiert und hast Lust Teil unseres jungen Produktionsteams zu werden? Dann würden wir uns sehr über eine Bewerbung von Dir freuen.

Schicke Deine Bewerbung mit den üblichen Unterlagen zu Hd. Herr Thoma, oder bringe sie einfach vorbei.



**www.zimmerlin.de**

Frohmatenstraße 19 • D-79268 Bötzingen • Tel. +49(0)7663/6088-0 • Fax 6088-88 • info@zimmerlin.de